

# Homedics™ icyglide™ massage roller ball

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- Close supervision is necessary when used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
- NEVER operate this appliance if it has been damaged or if it is not working properly. Return it to the Homedics Service Center for examination and repair.
- Keep away from heated surfaces.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### CAUTION: PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- If you have concerns regarding your health, consult your doctor before using this product.
- Those with the following conditions should consult their doctor before using this product:
  - Pregnancy
  - Malignant tumor
  - Diabetes
  - Conditions requiring rest
  - Heart disease
  - Pacemakers
- If, at any time, soreness, rash, or pain occurs, discontinue use and consult your physician.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas, skin eruptions, or open wounds.
- A massage session longer than 15 minutes is not recommended.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies.

## INSTRUCTIONS FOR USE

1. This product can be used at either room temperature or cold. For cold therapy, simply place the entire product, or just the removable ball, in a freezer for at least 4 hours. After the ball is removed from the freezer, it will stay cold for up to 3 hours. **WARNING: Do not freeze the ball below a temperature of 0 degrees Fahrenheit. Doing so could result in damage to the product, or burning of the skin.**
2. To massage, simply grab the handle of the product and glide the ball across the skin. For best results, keep the product moving in a linear or circular motion across your body.
3. Apply pressure to the ball to work out tight knots on the body. Only apply as much pressure as you are comfortable with.
4. Lotion or oils can be used with the product, but ensure that the product is thoroughly cleaned after use.

## TO CLEAN

Clean using a damp, soft fabric cloth.

- NEVER use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish, or paint thinner to clean. The ball can be removed from the handle for cleaning.

### CAUTION: All servicing of this massager must be performed by authorized Homedics Service Personnel only.

**USA** Email: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)  
Phone: 1-800-466-3342 (8:30am-7:00pm EST Monday-Friday)

**CANADA** Email: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)  
Phone: 1-888-225-7378 (8:30am-5:00pm EST Monday-Friday)

## LIMITED 1-YEAR WARRANTY

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 1 year from the date of original purchase, except as noted below. Homedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your Homedics product, contact a Consumer Relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

Homedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Homedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of Homedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). For Canada, please visit: [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

©2019-2023 Homedics, LLC. All rights reserved.

Homedics is a registered trademark of Homedics, LLC.  
Distributed by Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-SR10J  
L-03837, Rev. 1

# Homedics™ rouleau de massage icyglide™

## LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- Une supervision étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou près d'enfants, de personnes invalides ou handicapées.
- Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce manuel.
- Ne convient pas aux enfants. CE N'EST PAS UN JOUET.
- NE JAMAIS utiliser cet appareil s'il a été endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Retournez-le au centre de service Homedics pour examen et réparation.
- Tenir à l'écart des surfaces chauffées.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### ATTENTION : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Si vous avez des inquiétudes à propos de votre santé, consultez un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- Les personnes faisant l'objet d'une ou l'autre des conditions médicales suivantes doivent consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil :
  - Grossesse
  - Tumeur maligne
  - Diabète
  - Condition nécessitant du repos
  - Maladie du cœur
  - Stimulateur cardiaque
- Si une douleur ou une éruption cutanée se manifeste, cessez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.
- N'UTILISEZ JAMAIS cet appareil directement sur des zones enflées ou enflammées, ou sur des éruptions cutanées.
- Une séance de massage ne doit pas durer plus de 15 minutes.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par une personne souffrant d'affections physiques qui limiteraient sa capacité à utiliser les commandes ou qui a des déficiences sensorielles.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Ce produit peut être utilisé à température ambiante ou froide. Pour la thérapie froide, placez simplement le produit entier ou juste la balle, dans un congélateur pendant au moins 4 heures. Après avoir sorti la balle du congélateur, elle restera froide jusqu'à 3 heures. **AVERTISSEMENT: Ne congelez pas l'appareil en dessous d'une température de 0 degré Fahrenheit. Cela pourrait endommager le produit ou brûler la peau.**
2. Pour masser, saisissez simplement la poignée du produit et faites glisser la balle sur la peau. Pour de meilleurs résultats, faites bouger le produit de manière linéaire ou circulaire sur votre corps.

3. Appliquez une pression sur la balle pour travailler sur les nœuds serrés du corps. N'appliquez que la pression avec laquelle vous êtes à l'aise.
4. Des lotions ou des huiles peuvent être utilisées avec le produit, mais assurez-vous que le produit est bien nettoyé après utilisation.

## POUR NETTOYER

Nettoyer à l'aide d'un chiffon en tissu doux légèrement humide.

- NE JAMAIS utiliser de nettoyeurs abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de polish pour verre/meubles ou de diluant de peinture pour nettoyer.

La balle peut être retirée de la poignée pour le nettoyage.

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Homedics vend ses produits avec l'intention que ceux-ci soient exempts de défauts de fabrication et de qualité d'exécution durant une période de un an à compter de la date d'achat initiale, exception faite des indications ci-après. Homedics garantit que ce produit sera exempt de vices de matériel ou de malfaçon sous des conditions d'utilisation d'entretien normales. La présente garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'applique pas aux détaillants.

Pour obtenir le service de garantie sur votre produit Homedics, contactez un représentant des relations avec les consommateurs pour obtenir de l'aide. Assurez-vous d'avoir sous la main le numéro de modèle du produit.

Homedics n'autorise personne, y compris mais non de façon limitative les détaillants, l'acheteur consommateur postérieur du produit auprès d'un détaillant, ou les acheteurs distants à lier Homedics de quelque façon que ce soit au-delà des modalités établies aux présentes. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par mauvais usage ou usage abusif ; accident ; attachement de quelque accessoire non autorisé que ce soit ; altération du produit ; installation impropre ; réparations ou modifications non autorisées, utilisation inappropriée de l'alimentation électrique ; perte de puissance ; produit qu'on a laissé tomber ; anomalie ou dommage à une pièce fonctionnelle pour avoir omis de faire l'entretien recommandé par le fabricant ; dommages dus au transport ; vol ; négligence ; vandalisme ; ou conditions environnementales ; perte de jouissance pendant que le produit est dans une installation de réparation ou est autrement en attente d'une pièce ou d'une réparation ; ou toute autre condition quelle qu'elle soit indépendante de la volonté de Homedics.

La présente garantie n'est exécutoire que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit nécessitant des modifications ou une adaptation pour lui permettre de fonctionner dans tout autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou une réparation de produit endommagé par de telles modifications n'est pas couvert au titre de la présente garantie.

LA GARANTIE STIPULÉE AUX PRÉSENTES SERA LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'Y AURA AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. HOMEDICS N'AURA AUCUNE REDEVABILITÉ À L'ÉGARD DE QUELQUE DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU PARTICULIER QUE CE SOIT. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE N'EXIGERA-T-ELLE AUTRE CHOSE QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UNE OU PLUSIEURS PIÈCES JUGÉES DÉFECTUEUSES DURANT LA PÉRIODE D'APPLICATION DE LADITE GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUÉ.

Si les pièces de rechange pour le matériel défectueux ne sont pas disponibles, Homedics se réserve le droit de faire des substitutions de produits au lieu et place d'une réparation ou d'un remplacement.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, y compris mais non de façon limitative à la vente de tels produits sur les sites Internet de vente aux enchères et/ou la vente de tels produits par des revendeurs de surplus ou des entrepôts de vente. Toutes les garanties quelles qu'elles soient cesseront et seront immédiatement résiliées advenant que tout produit ou pièce de produit soit réparée, remplacée, altérée ou modifiée sans le consentement explicite et par écrit d'Homedics.

La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir des droits additionnels pouvant varier d'un état ou d'une province et d'un pays à l'autre. Compte tenu de la réglementation propre à chaque état, province et pays, certaines des restrictions qui précèdent peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour plus de renseignements concernant notre éventail de produits aux É.-U., veuillez visiter : [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). Au Canada, veuillez visiter : [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

**ATTENTION : toute réparation de cet appareil doit être effectuée uniquement par le personnel de service autorisé Homedics.**

É.-U.A. Courriel : [cservice@Homedics.com](mailto:cservice@Homedics.com)  
Tél : 1-800-466-3342 (du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE)  
CANADA Courriel : [cservice@Homedicsgroup.ca](mailto:cservice@Homedicsgroup.ca)  
Tél : 1-888-225-7378 (du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 00 HNE)

©2017-2023 Homedics, LLC. Tous droits réservés.  
Homedics est une marque déposée de Homedics, LLC.  
Distribué par Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-SR10J

# Homedics™

## bola de masaje icyglide™

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Se requiere una supervisión cercana cuando se use cerca de niños, enfermos o personas discapacitadas.
- Utilice este aparato solo para el uso previsto tal como se describe en este manual.
- No apto para su uso por niños. ESTO NO ES UN JUGUETE.
- NUNCA** opere este aparato si ha sido dañado o si no funciona correctamente. Devuélvalo al Centro de Servicio Homedics para su examen y reparación.
- Manténgalo alejado de superficies calientes.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PRECAUCIÓN:** LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO.

- Si usted tiene cualquier preocupación en referencia a su salud, consulte a su médico antes de usar este producto.
- Los individuos con las siguientes condiciones deben consultar a su médico antes de usar este producto:
  - Embarazo
  - Diabetes
  - Enfermedad del corazón
  - Tumor maligno
  - Condiciones que requieran reposo
  - Marcapasos
- Si en cualquier momento se presentara dolor, salpudido o del dolor, suspenda el uso y consulte a su médico.
- NUNCA** use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas o una herida abierta.
- No se recomienda una sesión de masajes de más de 15 minutos de duración.
- Este producto **NUNCA** debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de alguna afección física que limite la capacidad del usuario para operar los controles o que tenga deficiencias sensoriales.

### INSTRUCCIONES DE USO

- Este producto se puede usar a temperatura ambiente o frío. Para terapia fría, simplemente coloque todo el producto o solo la bola extraíble en el congelador, durante al menos 4 horas. Después de retirar el dispositivo del congelador, permanecerá frío durante hasta 3 horas. **ADVERTENCIA: No congele la bola por debajo de una temperatura de 0 grados Fahrenheit. Hacerlo podría resultar en daños al producto o quemaduras en la piel.**
- Para masajear, simplemente agarre el mango del producto y deslice la bola sobre la piel. Para obtener mejores resultados, mantenga el producto en movimiento en un movimiento lineal o circular por todo su cuerpo.
- Aplique presión a la bola para trabajar en nudos tensos del cuerpo. Solo aplique la cantidad de presión con la que se sienta cómodo.
- Se pueden usar lociones o aceites con el producto, pero asegúrese de limpiarlo a fondo después de usarlo.

### PARA LIMPIAR

Limpie con un paño de tela suave ligeramente húmedo.

- NUNCA** use limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, queroseno, pulidores de vidrio/muebles o diluyentes de pintura para limpiar.

La bola se puede remover del mango para limpiar.

**PRECAUCIÓN:** Todo el servicio de este masajeador debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de Homedics.

EE.UU. Correo electrónico: [cservice@Homedics.com](mailto:cservice@Homedics.com)  
Teléfono: 1-800-466-3342 (De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 7:00 p. m. hora del Este)  
CANADA Correo electrónico: [cservice@Homedicsgroup.ca](mailto:cservice@Homedicsgroup.ca)  
Teléfono: 1-888-225-7378 (De lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. hora del Este)

### GARANTÍA LIMITADA POR 1 AÑO

Homedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de 1 año a partir de la fecha de compra original, con las excepciones indicadas a continuación. Homedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio de su producto Homedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

Homedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores que compran el producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a Homedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. Esta garantía no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de Homedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O REEMPLAZAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluye, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, reemplazado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de Homedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos estados y países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE. UU., visítenos en: [www.Homedics.com](http://www.Homedics.com). Para Canadá, visítenos en: [www.Homedics.ca](http://www.Homedics.ca).

©2017-2023 Homedics, LLC. Todos los derechos reservados.  
Homedics es una marca registrada de Homedics, LLC.  
Distribuido por Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-SR10J